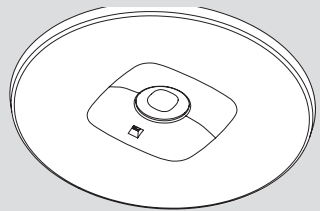


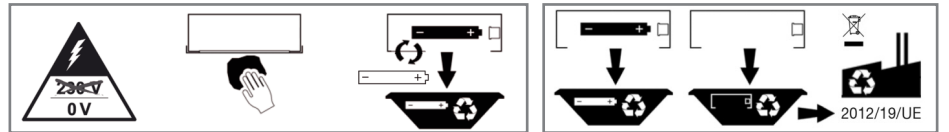
Multi Lens TR 1-3h



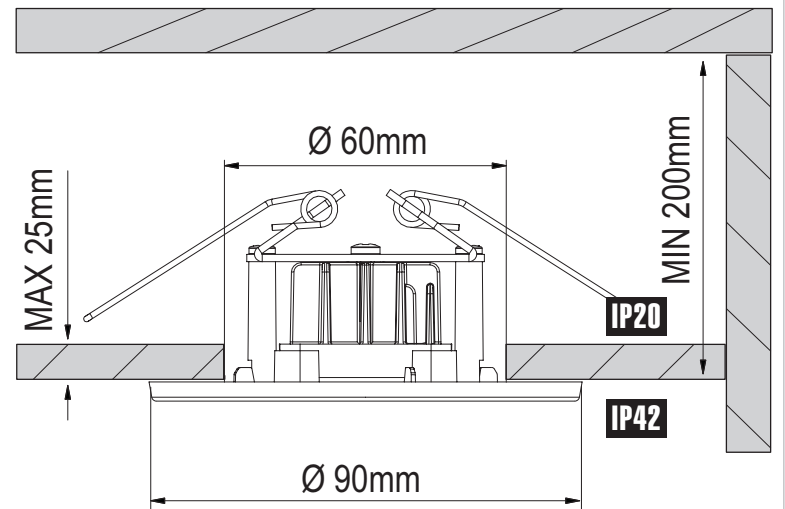
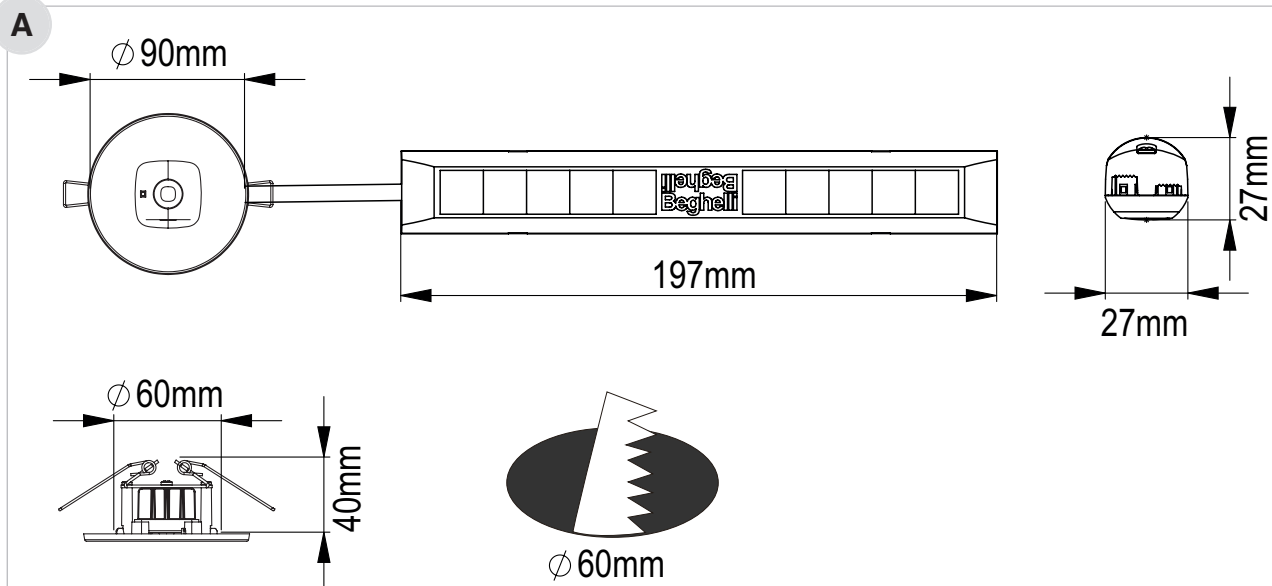
Per approfondimenti e aggiornamenti inquadra il codice QR sul prodotto
For further information and updates, scan the QR code on the product



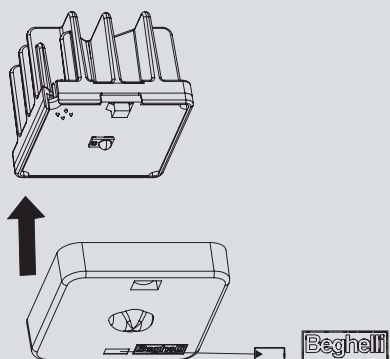
www.beghelli.com
BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13/15 - località Monteveglio 40053 Valsamoggia (BO) - Tel. +39 051 9660411 - Fax +39 051 9660444 - N° Verde 800 626626



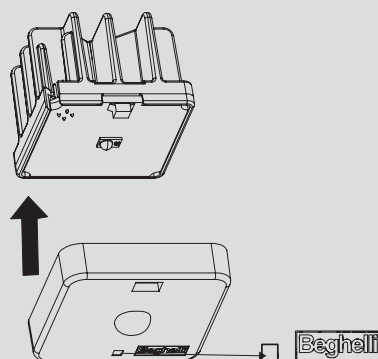
334.902.726 A



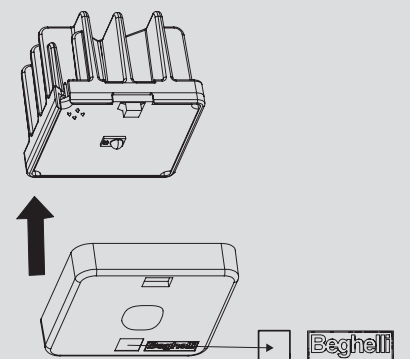
*** a LUNGA LUCE - LONG**



b ALTA - HIGH

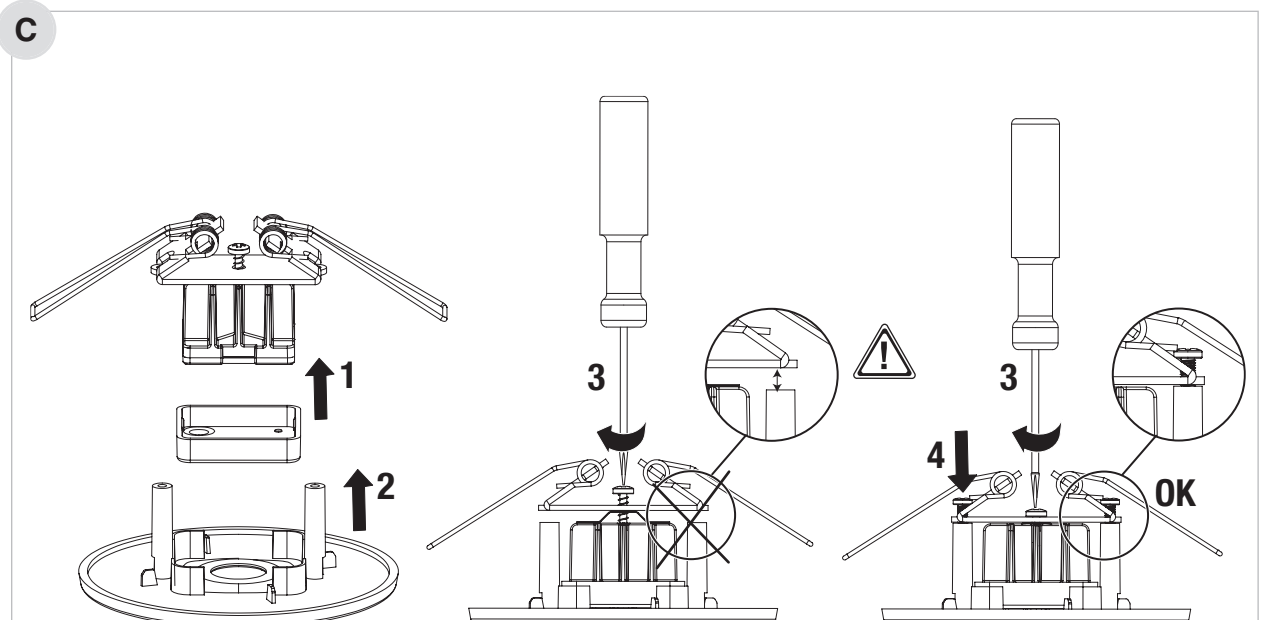
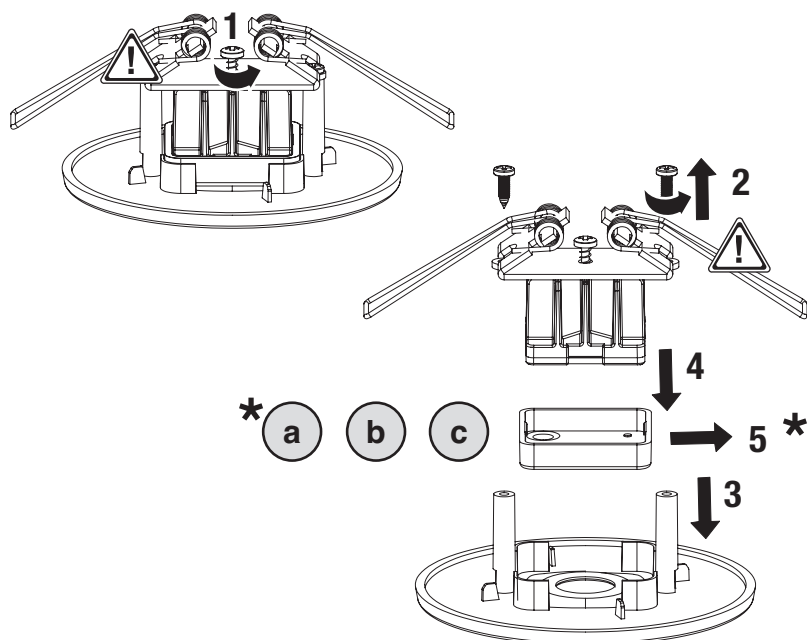


c LARGA LUCE - WIDE

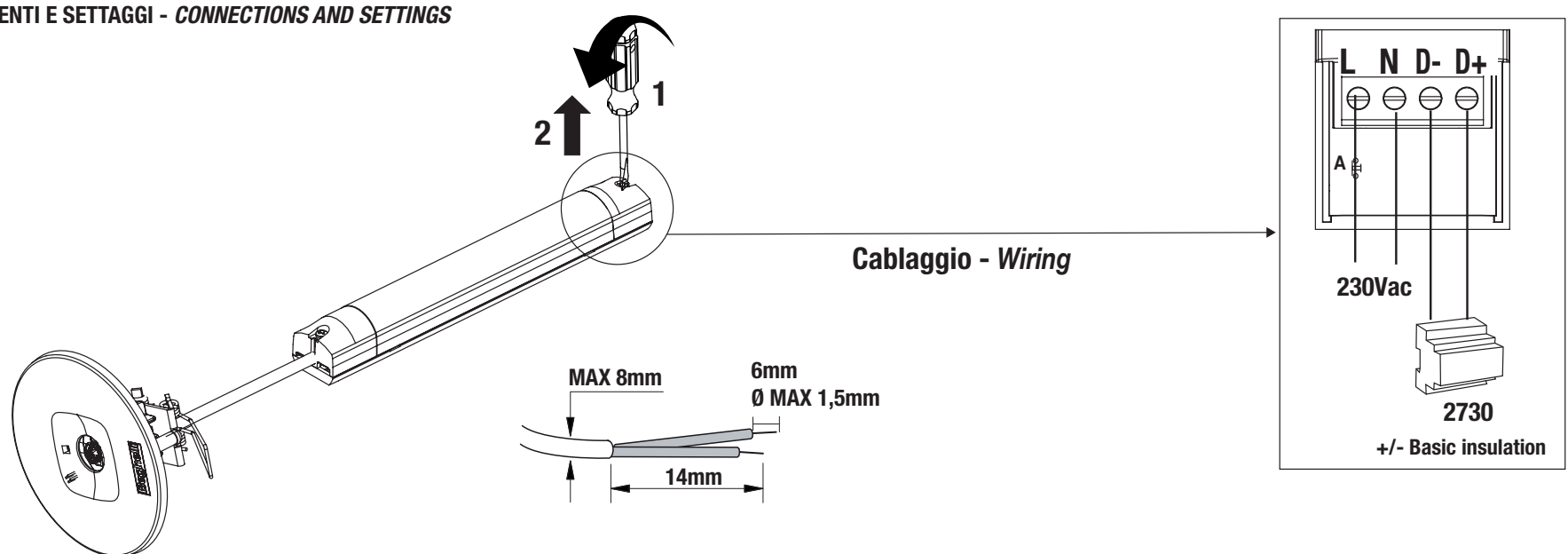


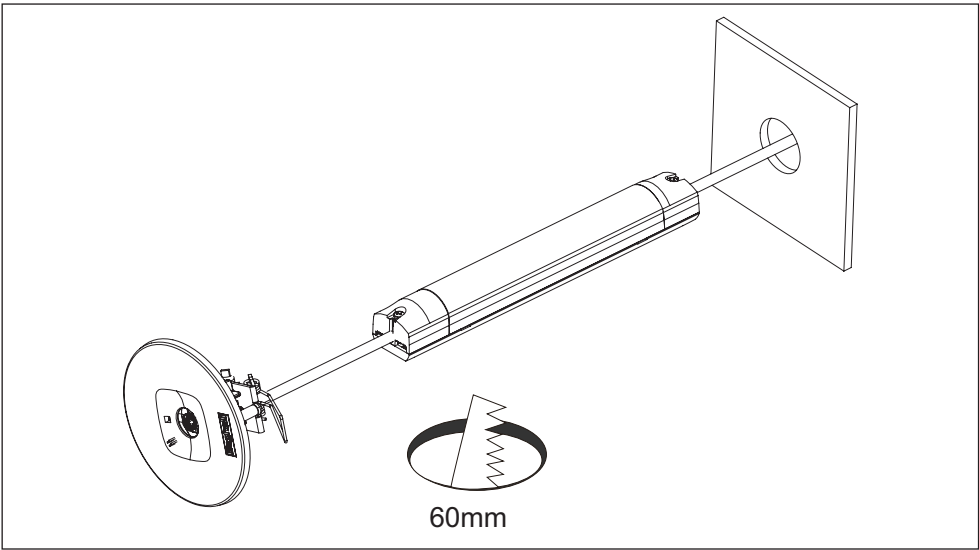
EN 1838

B MODIFICA OTTICA - OPTIC MODIFICATION

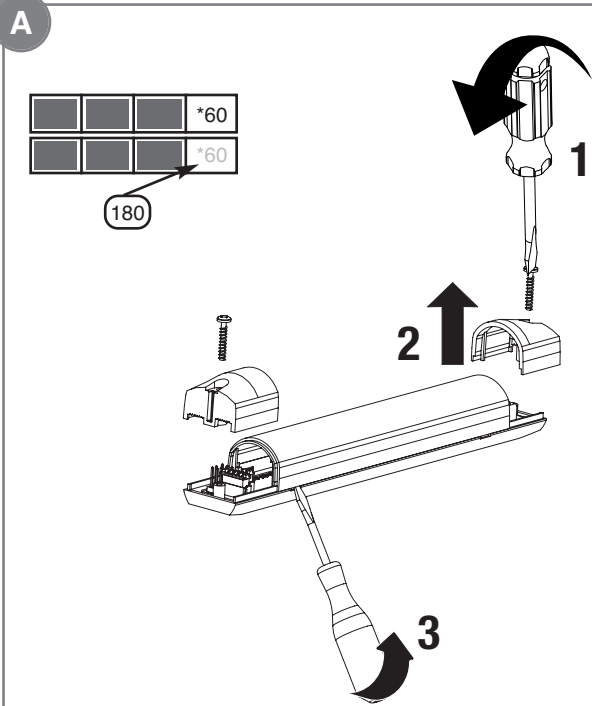


C COLLEGAMENTI E SETTAGGI - CONNECTIONS AND SETTINGS





12h < 1 - 3h



SCHEMI DI COLLEGAMENTO A= Test Per porre l'apparecchio in "modo riposo", fare riferimento alle istruzioni del telecomando Inibit (Cod. Ordine 2730). SEGNALAZIONI LED VERDE FISSO ROSSO FISSO BATTERIA IN RICARICA BATTERIA SCOLLEGATA	AVVERTENZE - GARANZIA A= Test Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. - Batteria Ricaricabile e sorgente LED sono di tipo non sostituibile. Per eventuali riparazioni rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio. - SICUREZZA FOTOBIOLOGICA: Gruppo Rischio 0 a 50 cm	WIRING DIAGRAMS A= Test To set the device in rest-mode, refer to the instructions of the Inibit remote controller (Order code 2730). LED SIGNALS FIXED GREEN FIXED RED BATTERY CHARGING BATTERY DISCONNECTED	WARNINGS - GUARANTEE A= Test This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous. - Rechargeable battery and LED source are non-replaceable type. Contact an authorised technical service centre for any repairs possibly required use only original spare parts. The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device. - PHOTOBIOLOGICAL SAFETY: Risk Group 0 to 50 cm
ANSCHLUSSPLÄNE A= Test Zur Nutzung der Fernschalteinrichtung (Schaltung der Betriebsbereitschaft) siehe die Anweisung der INHIBIT Fernsteuerung (Bestell-Nr. 2730). LED SIGNAL DAUERLICHT GRÜN DAUERLICHT ROT BATTERIE WIRD AUFGELADEN BATTERIE NICHT ANGESCHLOSSEN	WARNUNG - GARANTIE A= Test Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck, für den es hergestellt wurde, verwendet werden. Jede davon abweichende Verwendung wird als nicht zweckentsprechend und somit als gefährlich angesehen. - Der Akku und die LED-Quelle sind nicht austauschbar. Für eventuelle Reparaturen kann ein autorisiertes Service-Center kontaktiert werden, um original-Ersatzteile anzufordern. Das Nichteinhalten der oben genannten Bestimmungen kann die Gerätesicherheit gefährden. - PHOTOBIOLOGISCHE SICHERHEIT: Risikogruppe 0 bis 50 cm	SCHEMAS DE RACCORDEMENT A= Test Pour disposer l'appareil en "état de repos", référez-vous à l'instruction de la télécommande Inibit (Code Commande 2730). INDICATIONS DE LA LED VERT FIXE ROUGE FIXE BATTERIE EN CHARGE BATTERIE DEBRANCHÉE	AVERTISSEMENTS - GARANTIE A= Test Cet appareil ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été construit. Tout autre utilisation est impropre et dangereuse. - La batterie rechargeable et la source LED sont de type non remplaçable. Pour éventuel réparations, s'adresser à un centre d'assistance technique agréé et demander l'utilisation de pièces de rechange originales. Le non respect des indications susmentionnées peut compromettre la sécurité de l'appareil. - SÉCURITÉ PHOTOBIOLOGIQUE : Groupe de risque 0 50 cm
ESQUEMAS DE CONEXIÓN A= Test Para poner el equipo en "estado de reposo", consultar la instrucción del telemando Inibit (Cod. Pedido 2730). SIGNIFICADO DE LAS SEÑALES VERDE FIJO ROJO FIJO BATERÍA EN RECARGA BATERÍA DESCONECTADA	ADVERTENCIAS - GARANTÍA A= Test Este equipo tiene que ser usado sólo para la utilización para la que ha sido construido. Cualquier otro uso se considera impropio y peligroso. - La batería recargable y la fuente de LED no son reemplazables. Para posibles reparaciones, dirigirse a un centro de asistencia técnica autorizado y solicitar el utilizo de recambios originales. La falta de respeto de cuanto indicado anteriormente puede perjudicar la seguridad del aparato. - SEGURIDAD FOTOBIOLÓGICA: Grupo de riesgo 0 a 50 cm	ESQUEMAS DE LIGAÇÃO A= Test Para colocar o aparelho na posição "repouso" consultar as instruções do telecomando Inibit (Cod. Ordem 2730). SINALIZAÇÕES DO LED VERDE FIXO VERMELHA FIXO BATERIA EM RECARGA BATERIA DESCONECTADA	ADVERTÊNCIAS - GARANTIA A= Test Este aparelho deverá ser destinado somente ao uso para o qual foi construído. Qualquer outro tipo de uso será considerado impróprio e perigoso. - A bateria recarregável e a fonte LED não são substituíveis. Para eventuais reparações dirigir-se a um centro de assistência técnica autorizado e pedir a utilização de peças sobressalentes e acessórios originais. O desrespeito das regras supra-citadas pode comprometer a segurança do aparelho. - SEGURANÇA FOTOBIOLÓGICA: Grupo de risco 0 a 50 cm
AANSLUITSHEMA'S A= Test Om het apparaat in de "rusttoestand" te zetten, refereren aan de instructies van de Inibit afstandsbediening (Bestel Code 2730). SIGNALERINGEN LED VAST GROEN VAST RODE BATTERIJ AAN HET OPLADEN BATTERIJ LOSGEKOPPELD	WAARSCHUWINGEN - GARANTIE A= Test Dit apparaat moet alleen daarvoor gebruikt worden waarvoor het gemaakt is. Elk ander gebruik moet als verkeerd en daarom gevaarlijk beschouwd worden. - De oplaadbare batterij en de LED-bron zijn niet vervangbaar. Voor eventuele reparaties, contact op met een geautoriseerd service center en verzoeken het gebruik van originele reserveonderdelen. Het niet in acht nemen van de hierboven beschreven richtlijnen kan de veiligheid van het apparaat in gevaar brengen. - FOTOBIOLOGISCHE VEILIGHEID: Risicogroep 0 tot 50 cm	FORBINDESESDIAGRAMMER A= Test For at indstille armaturet til "hvile tilstand", henvises til Instruktionsbogen af Inibit fjernstyring (Orde kode 2730). KONTROLLAMPESIGNALER VEDVARENDE RØDTVARENDE BATTERI LADES OP BATTERI AFBRUDT	ADVARSLER - GARANTI A= Test Dette armatur må udelukkende anvendes til det brug, som det er blevet konstrueret for. Enhver andet brug må betragtes som ukorrekt, og derfor farligt. - Det genopladelige batteri og LED-kilden kan ikke udskiftes. For eventuelle reparationer, kontakt et autoriseret servicecenter og kræve brug af originale reservedele. Manglende overholdelse af ovennævnte regler kan skade produktet. - FOTOBIOLOGISK SIKKERHED: Risikogruppe 0 til 50 cm
KOPPLINGSSCHEMAN A= Test För att ställa apparaten i "viloläge", se instruktionerna för fjärrkontrollen Inibit (Beställningskod 2730). LED SIGNALER FAST GRÖNT FAST RÖD BATTERI I LADDNING BATTERI URKOPPLAT	VARNINGAR - GARANTI A= Test Den här apparaten får bara användas i avsett syfte. All annan användning är att anses som oriktig och därför farlig. - Det laddningsbara batteriet och LED-källan är inte utbytbara. För alla reparationer, kontakta auktoriserad teknisk service och beställ originaldelar från tillverkaren. Försummad hänsyn till ovanstående kan innebära risker för apparatens säkerhet. - FOTOBIOLOGISK SÄKERHET: Riskgrupp 0 till 50 cm	MONTERING A= Test För att sätta armaturen i "hvilemodus", se instruksjonene til fjernkontrollen Inibit (Ordrekode 2730). KONTROLLAMPESIGNALER FAST GRØNT FAST RØDT BATTERI LADES BATTERI FRAKOBLET	MERKNADER - GARANTI A= Test Denne armaturen må kun benyttes til det formålet den er konstruert for. Enhver annen bruk er å regne som feilaktig og dermed farlig. - Det oppladbare batteriet og LED-kilden kan ikke byttes ut. Ved eventuelle reparasjoner, ta kontakt med autorisert verksted eller installatør. Slike utskiftinger krever dessuten bruk av originale deler. Manglende etterfølgelse av det ovenfor beskrevne kan sette armaturens sikkerhet på spill. - FOTOBIOLOGISK SIKKERHET: Risikogruppe 0 til 50 cm
SCHEMA ZAPOJENÍ A= Test Chcete-li nastavit svítidlo do odpočinkového režimu RM, postupujte podle pokynů na Inibit dálkovém ovladači (obj. kód 2730). SIGNALIZACE LED SVÍTICÍ ZELENÁ SVÍTICÍ ČERVENÁ BATERIE JE NABITA BATERIE JE ODPOJENA	UPOZORNĚNÍ - ZÁRUKA A= Test Toto svítidlo může být použito pouze k účelu, pro nějž bylo vyrobeno. Jakékoliv jiné použití bude považováno za nevhodné a tím také nebezpečné. - Nabíjecí baterie a zdroj LED nejsou vyměnitelné. Pro případné opravy se obraťte na autorizované servisní středisko, které používá pouze originální náhradní díly. Nerespektování výše uvedených podmínek může ohrozit bezpečnost zařízení. - FOTOBIOLOGICKÁ BEZPEČNOST: Riziková skupina 0 až 50 cm	SCHEMATY POŁĄCZEŃ A= Test Aby ustawić urządzenie w trybie spoczynku, należy zapoznać się z instrukcją Pilotu zdalnego sterowania - Inibit (kod 2730). SYGNALIZACJA STANU OPRAWY DIODA LED ZIELONY MIGAJĄCY CZERWONY MIGAJĄCY ŁADOWANIE BATERII ODŁĄCZONY AKUMULATOR	WARUNKI - GWARANCJA A= Test Urządzenie powinno być stosowane wyłącznie do celów do jakich zostało zaprojektowane. Każde inne zastosowanie jest niewłaściwe a przez to i niebezpieczne. - Akumulator i źródło LED są niewymienne. Proszę skontaktować się z działem serwisowym producenta przed przystąpieniem do naprawy. Zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może być niebezpieczne. - BEZPIECZENSTWO FOTOBIOLOGICZNE: Grupa ryzyka od 0 do 50 cm
VEZALNA SHEMA A= Test Za nastavitev naprave v način mirovanja si oglejte navodila naprave daljinski upravljalnik Inibit (oznaka za naročilo 2730). LED INDIKATOR TRAJNO ZELENA TRAJNO RDEČA POLNJENJE BATERIJE BATERIJA ODKLOPLJENA	OPOZORILA - GARANCIJA A= Test Ta naprava se uporablja izključno za namen, za katerega je bila zasnovana. Kakršna koli druga uporaba se šteje za neustrezno in posledično nevarno. - Akumulatorska baterija in LED vir svetlobe niso zamenljivi deli. V primeru okvare se obrnite na pooblaščenega serviserja in uporabljajte le originalne rezervne dele. Neupoštevanje zgornjih pogojev lahko ogrozi varnost naprave. - FOTOBIOLOŠKA VARNOST: Rizična skupina 0 do 50 cm		

	230V 50Hz	COS φ	LED		
4330N	39mA	0,41	1 LED	LiFe 3,2V 1,5Ah	1h
4331N					3h